

W numerze:

Pogotowie powstanie w Świerklanach

czytaj str. 3

Ile komu? - o gminnych dotacjach

czytaj str. 4

Rusza projekt „Edukacja 40+”

czytaj str. 8

Do końca lipca tego roku potrwa remont ul. Leśnej w sołectwie Świerklany Górne, który kosztował będzie ponad 432 tys. zł. W sumie wyremontowanych zostanie 500 metrów nawierzchni ulicy. Kiedy oddawaliśmy gazetę do druku, gmina była w trakcie podpisywania umowy z wykonawcą.

Czas na Leśną



Ulica Leśna nie jest jedyną drogą, jaka zostanie odnowiona z budżetowych pieniędzy. W miesiącu marcu gmina zawarła umowę na wykonanie dokumentacji

projektowej na przebudowę liczącej blisko 1000 metrów, ulicy Aleja w Świerklanach. Termin wykonania dokumentacji określony został na koniec września bieżącego roku, zaś realizacja zadania nastąpi w roku przyszłym. Dokumentacja, o której mowa, kosztować będzie gminę 39 tys. zł.

Trwają też przygotowania do opracowania dokumentacji projektowej na budowę i odwodnienie części dróg pomiędzy ulicami Plebisycytowa a Stokrotkowa. Projekt, który określi szczegółowy zakres prac, także ma być gotowy w tym roku, zaś realizację zadania przewidziano w roku 2012. W tym przypadku koszty znane będą pod koniec kwietnia br. W przyszłości prace prowadzone będą m.in. na ulicy
cd. na str. 5

Spotkanie ze sztuką

Występem grających na skrzypcach, mieszkanek gminy: Karoliny Konsek i Pauliny Maciończyk rozpoczął się wernisaż wystawy poplenerowej, zorganizowany w piątek 8 kwietnia w Galerii „Jan” w Jankowicach. Uczennicom szkoły muzycznej akompaniowała Anna Brachman.



Wernisaż zgromadził kilkudziesięciu miłośników sztuki, wśród nich przedstawiciele lokalnego środowiska: władze gminy, radnych, dyrektorów zakładów i jednostek budżetowych oraz działacze klubów i stowarzyszeń. Sama wystawa jest efektem pracy 23 artystów z całej Europy – uczestników ubiegło-

rocznego Międzynarodowego Pleneru Malarskiego w Powiecie Tarnogórskim. Ma charakter objazdowy – po gminie Świerklany prace pojedają do Niemiec, Belgii, Luksemburga i Irlandii.

Obrazy można oglądać w Galerii jeszcze tylko do 26 kwietnia.



*Zdrowych, Radosnych i Pogodnych
Świąt Wielkanocnych, Wesolego Alleluja,
czasu spędzonego w gronie rodzinnym
Mieszkańcom Gminy życzą:*

*Przewodniczący
Rady Gminy Świerklany
Włodzimierz Barwinek*

*Wójt Gminy
Świerklany
Antoni Mrowiec*

Zmiany w Zakładzie

Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji informuje:

1) Zmiana nazwy

Gminny Zakład Wodociągów zmienił nazwę na Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, jak również zmienił adres na ul. Prosta 2 w Jankowicach („stare” przedszkole, Galeria „Jan”).

2) Inkasentki nie pobierają gotówki

Ze względów bezpieczeństwa, od 1 marca br. inkasentki nie pobierają gotówki z tytułu zapłaty faktur za dostawę wody oraz zrzut ścieków. Pozostałe obowiązki inkasentki wykonują bez zmian: odczyt wodomierzy, wystawianie faktur, sprawdzenie plomb, przyjmowanie reklamacji.

Mieszkańcy gminy wpłat należności bez konieczności uiszczania prowizji mogą dokonywać w Kasie GZWiK, która mieści się w siedzibie Zakładu przy ul. Prostej 2 w Jankowicach, jak również w Banku Spółdzielczym w Świerklanach (DH „Kłos” ul. 3 Maja).

3) Plan GZWiK na 2011 r. w zakresie robót:

- rozbudowa sieci wodociągowej ul. Szeroka boczna;
- rozbudowa sieci wodociągowej ul. Nowa boczna;
- rozbudowa sieci wodociągowej ul. Boryńska boczna;
- rozbudowa sieci wodociągowej ul. Pogodna boczna;
- rozbudowa sieci wodociągowej ul. Boguszowicka boczna;
- rozbudowa sieci wodociągowej ul. Budowlanych;

- remont sieci wodociągowej w rejonie ul. Gogołowskiej i 3 Maja;
- remont sieci wodociągowej ul. Liściasta do Borowików;
- remont sieci wodociągowej ul. Pogodna – boczna;
- rozbudowa kanalizacji sanitarnej ul. Mieszka I;
- rozbudowa kanalizacji sanitarnej ul. Prosta;
- budowa 115 przyłączy kanalizacyjnych;
- remont 28 przyłączy wodociągowych (możliwe dzięki wyposażeniu GZWiK w minikoparkę);
- budowa przyłączy wodociągowej – na bieżąco, w miarę wolnych mocy przerobowych;
- wykonanie projektów budowlano-wykonawczych remontów sieci wodociągowej w rejonie ulic: Stawowej; Korytarzowej; Bema; Hoły; Miarki; Korfanteo; Świerklańskiej. Roboty najwcześniej w 2012 r.;
- bieżące usuwanie awarii wod-kan.;
- roboty eksploatacyjne na sieci wod-kan.

4) Zadymianie przyłączy kanalizacyjnych

GZWiK rozpoczyna zadymianie przyłączy kanalizacyjnych w celu wyeliminowania ewentualnych włączeń wód opadowych do gminnej kanalizacji deszczowej. Bliższe informacje w Zakładzie.

5) Stabilizowanie ciśnienia wody na terenie Gminy

Dzięki wyposażeniu komór wody w 6 reduktorów ciśnienia i filtrów bocznych na gminnej sieci wodociągowej będzie utrzymywane stałe ciśnienie wody, bez względu na wielkość poboru w godzinach szczytu i zredukowane ciśnienie na sieci w nocy. Realizacja - do lipca br.

Pomoc dla przedsiębiorców

Mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa mogą starać się o dofinansowanie ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 projektów przewidujących udział przedsiębiorców w targach i wystawach międzynarodowych oraz w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami za granicą.

Konkurs, który organizowany jest przez Śląskie Centrum Przedsiębiorczości, ma charakter otwarty. Wnioski można składać od 15 kwietnia br. aż do dnia wyczerpania alokacji.

Wielkość środków przewidziana w ramach konkursu dla mikroprzedsię-

biorstw wynosi 600 tys. euro, zaś dla małych i średnich przedsiębiorstw – 1 mln 200 tys. euro.

Maksymalny poziom dofinansowania projektów ze środków RPO oszacowano na 60% kosztów kwalifikowalnych projektu dla mikroprzedsiębiorstw i małych

przedsiębiorstw oraz 50% kosztów kwalifikowalnych projektu dla średnich przedsiębiorstw. Maksymalna kwota wsparcia dla projektów wynosi: 50 tys. zł na projekty związane z udziałem przedsiębiorców w targach i wystawach międzynarodowych oraz 20 tys. zł na pro-

jekty związane z udziałem w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami za granicą. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi najpóźniej do dnia 30 czerwca 2013 roku.

Przedsiębiorców z terenu gminy Świerklany planujących wziąć udział w targach czy międzynarodowych wystawach prosimy o zapoznanie się ze szczegółami konkursu (m.in. regulaminem, wzorem wniosku o dofinansowanie i instrukcją jego wypełnienia), które dostępne są na stronie www.scp-slask.pl

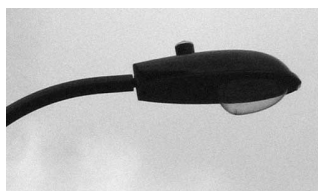


Wyślij pozdrowienia z gminy

Mieszkańcom gminy przypominamy o tym, że istnieje możliwość wysłania pozdrowień za pośrednictwem strony internetowej Urzędu Gminy Świerklany. Wystarczy wybrać jedną z pięciu zamieszczonych na www.swierklany.pl internetowych pocztówek, wpisać swoje imię i adres mailowy, imię i adres mailowy znajomego oraz treść pozdrowień, i wysłać. Wysłanie internetowej pocztówki nic nie kosztuje, a może być dla adresata miłą niespodzianką. Polecenie „wyślij e-kartkę” znajdziesz na stronie głównej www.swierklany.pl, w górnym pasku narzędzi.

Jakiś czas temu gminę obiegła informacja, że zainstalowane w poszczególnych sołectwach latarnie zasilane będą energią odnawialną, co pozwoli na zmniejszenie kosztów utrzymania oświetlenia ulicznego. W tej sprawie otrzymaliśmy kilka telefonów. Władze gminy studzą zapał mieszkańców i mówią, że jeszcze jest za wcześnie, aby cokolwiek ogłaszać w tej sprawie.

Oświetlenie uliczne - jeszcze nie zapadła decyzja



W chwili obecnej prowadzone są rozmowy w sprawie oświetlenia ulicznego. Dopóki zaś trwają ustalenia z dostawcą energii – Vattenfallem, nie można mówić o tym, że przedsięwzięcie na pewno zostanie zrealizowane.

- Pomysł wprowadzenia w gminie zasilania oświetlenia energią odnawialną jest moim zdaniem godny uwagi i przemyślenia, gdyż w przyszłości pozwoliłoby to na zmniejszenie o około jedną trzecią wykorzystywanej energii, co przy ciągłym wzroście cen nie jest bez znaczenia – mówi wójt gminy Antoni Mrowiec. Przyznaje, że są prowadzone z Vattenfallem rozmowy w tej sprawie i dodaje, że pomysł ma szansę na realizację, ale jeszcze nie zapa-

dła konkretna decyzja. Umowa z firmą polegałaby na tym, że przez okres czterech lat gmina płaciłaby za oświetlenie tyle samo, co dotychczas, zaś Vattenfall w tym czasie zmodernizowałby oświetlenie uliczne, poprzez zastosowanie specjalnych lamp z diodami LED, zasilanych ogniwami solarnymi i energią wiatrową. Efektem zastosowania nowoczesnej technologii byłoby docelowe zmniejszenie kosztów utrzymania oświetlenia ulicznego.

- W tej sprawie, poza typowo technicznymi uzgodnieniami jest jeszcze jeden aspekt – ludzka mentalność, która musi się zmienić. Myślę tu o świadomości i odpowiedzialności mieszkańców, którzy powinni pamiętać, że zainstalowany sprzęt trzeba uszanować i reagować na każdorazowy przejaw wandalizmu – podsumowuje wójt Mrowiec.



Zapraszamy na:

www.swierklany.pl

Pogotowie powstanie w Świerklanach

Nie przy ul. Prostej w Jankowicach, jak początkowo zakładano, a w budynku przychodni zdrowia w Świerklanach powstanie punkt zespołu wyjazdowego pogotowia ratunkowego. W chwili obecnej trwa ustalanie szczegółowego zakresu robót i oszacowywanie kosztów. W budżecie gminy zarezerwowano na ten cel kwotę 60 tys. zł.

Pogotowie będzie się mieściło w bocznej – prawej części budynku ośrodka zdrowia. Projekt przewiduje utworzenie przedsionka, pomieszczenia ogólnego i socjalnego dla personelu oraz toalety. Na zewnątrz, z myślą o samochodzie ratowniczym – „erce” zamontowana zostanie wiata.

Punkt zespołu wyjazdowego pogotowia ratunkowego działać będzie jako placówka wyjazdowa, a nie stacjonarna, co oznacza, że nie będzie możliwości przyjmowania pacjentów na miejscu, jak w tradycyjnej stacji pogotowia ratunkowego. Zatrudnionych zostanie 2 ratowników medycznych, tylko i wyłącznie w celach wyjazdowych – w sytuacji otrzymania zgłoszenia o wypadku lub o innym zdarzeniu, w którym zagrożone jest życie ludzkie.

Nowa lokalizacja wydaje się być bardziej korzystna od poprzedniej, która zakładała utworzenie punktu pogotowia ratunkowego

w budynku przy ul. Prostej 2 w Jankowicach, gdzie mieści się między innymi Galeria Twórców Nieprofesjonalnych „Jan” i Wioska Internetowa.

- Z założenia punkt pogotowia ma obsługiwać autostradę A-1, do której ze Świerklan istnieje o wiele lepszy i szybszy dojazd niż z Jankowic, jak również okoliczne drogi – w sytuacji, kiedy zdarzy się wypadek. Dlatego też lokalizacja wydaje się bardziej korzystna niż ta proponowana początkowo w Jankowicach, bo karetka ze Świerklan szybciej dojedzie na czas niż z Jankowic – argumentuje wójt gminy Antoni Mrowiec. Nie bez znaczenia wydaje się też być „medyczne” sąsiedztwo pogotowia.

Punkt zespołu wyjazdowego pogotowia ratunkowego powstanie w gminie w najbliższych miesiącach – przewiduje się, że rozpocznie on działalność podczas wakacji letnich.

INFORMACJA - NOWE GODZINY PRACY URZĘDU

Przypominamy, że z dniem 1 marca br. uległy zmianie godziny pracy Urzędu Gminy Świerklany. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców wybrany został jeden dzień - czwartek, kiedy to urząd czynny jest dłużej - do godz. 17.00. Z kolei, w piątki praca w gminnym magistracie kończy się o godz. 14.00.

Szczegółowy wykaz godzin pracy Urzędu: poniedziałek, wtorek, środa 7.30 - 15.30; czwartek 7.30 - 17.00; piątek 7.30 - 14.00.

Dotacje dla trzeciego sektora

W tym roku odbyły się dwie edycje otwartych konkursów ofert z pożytku publicznego i wolontariatu. W ramach pierwszej z nich dotacje otrzymały następujące podmioty: Parafia Rzymsko-Katolicka im. Św. Anny w Świerklanach – konkurs ofert na realizację zadania publicznego: „Pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób”, kwota 22.000,00 zł; Ludowy Klub Sportowy „Forteca” Świerklany – konkurs ofert na realizację zadania publicznego: „Podtrzymywanie tradycji narodowych i pielęgnowanie polskości oraz rozwój świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej”, kwota 4.000,00 zł; Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych, Inwalidów, ich Opiekunów „SONIO” w Jankowicach – konkurs ofert na realizację zadania publicznego: „Działanie na rzecz kultury, oświaty i rekreacji”, kwota 12.000,00 zł.

Druga edycja obejmuje dotację dla Stowarzyszenia Przyjaciół Szkoły Podstawowej Nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach „INI-

Ponad 60 tys. zł rozdysponowane zostało pomiędzy organizacje pozarządowe w ramach tegorocznych otwartych konkursów ofert z zakresu pożytku publicznego i wolontariatu. Z kolei, działające na terenie gminy kluby sportowe otrzymały kwotę 105 tys. zł, na podstawie przepisów ustawy o sporcie.



CJATYWA” – konkurs ofert na realizację zadania publicznego: „Działanie na rzecz kultury, oświaty i rekreacji”, kwota 7.995,00 zł; jak również dotacje na realizację zadania publicznego: „Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej”, które otrzymały: Towarzystwo Sportowe JEDYNKA w Jankowicach – 10.000,00 zł, Ludowy Klub Sportowy FORTECA Świerklany – 4.000,00 zł i wspomniane wcześniej Stowarzyszenie „INICJATYWA” – 1.000,00 zł.

Dodać należy, że w maju bieżącego roku ogłoszony zostanie jeszcze jeden otwarty konkurs ofert – pn. „Pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób”, w ramach którego można będzie pozyskać dotację na organizację kolonii letnich dla dzieci z rodzin wielodzietnych, o niskim statusie materialnym. Kolonie te co roku organizowane są przez parafie w Świerklanach i Janko-

wicach. W tegorocznym budżecie gminy przewidziano na ten cel kwotę 50.000,00 zł.

Oprócz tego, ogłoszony został przez Wójta Gminy Świerklany nabór wniosków o udzielenie dotacji klubom sportowym w zakresie sprzyjania rozwojowi sportu. Dotacje otrzymały dwa LKS-y i jeden UKS, a przyznane klubom środki finansowe mogą być przez nie wykorzystane m.in. na realizację programów szkolenia sportowego, pokrycie kosztów organizowania zawodów sportowych lub uczestnictwa w takich zawodach, utrzymanie; remont lub modernizację obiektów i urządzeń sportowych klubu służących uprawianiu sportu; zakup sprzętu sportowego oraz strojów sportowych dla zawodników oraz organizację imprez sportowych na terenie Gminy. Dotację otrzymały: Ludowy Klub Sportowy „Forteca” Świerklany – 65.000,00 zł, Ludowy Klub Sportowy „Orzeł” Jankowice – 33.000,00 zł oraz Uczniowski Klub Sportowy „Dwójka” Świerklany – 7.000,00 zł.

Wybrano nowe władze strażackie

Przedstawiciele władz zarządu na kolejne pięć lat wybrali uczestnicy Zjazdu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP, jaki w pierwszą sobotę kwietnia odbył się w zajeździe „Karliczek” w Świerklanach.

Prezesem Zarządu Oddziału nadal jest Brunon Marek, a wiceprezesami: Józef Krakowczyk i Waclaw Juraszek. Funkcję komendanta gminnego powierzono Jerzemu Sobikowi, który zastąpił na tym stanowisku Józefa Kuczere, zaś funkcję skarbnika – Halinie Karwot

(w miejsce Wojciecha Wity). Sekretarzem nadal jest Bogdan Śliwka, członkiem prezydium – Gerard Kotula, a członkami zarządu Janusz Krótki oraz nowi w tej roli: Arkadiusz Garus i Adam Szulik. Posiedzeniu przewodniczył druh Andrzej Grzenia z Zarządu Oddzia-

łu Wojewódzkiego ZO-SPRP. Z kolei, w Zarządzie Oddziału Powiatowego Związku OSP RP nadal reprezentował nas będzie Gerard Kotula. Delegatami na Zjazd Oddziału Powiatowego mianowano Ewalda Adamca i Piotra Pokoja. Na koniec podamy skład ko-

misji rewizyjnej Oddziału Gminnego: Leszek Woźnica – przewodniczący, Ewald Adamiec, Dariusz Kuźnik i Józef Kuczera.

W sobotnim spotkaniu uczestniczył, jako zaproszony gość, wójt gminy Antoni Mrowiec, któremu towarzyszył radny sejmiku województwa śląskiego Janusz Wita, przedstawiciel zarządu powiatu rybnickiego Franciszek Mazur oraz soltysi: Dorota Tyman, Krzysztof Klyta i Jerzy Rugor.

Dopłaty bezpośrednie dla rolników

Pomoc w wypełnianiu wniosków

Wzorem lat ubiegłych, w Urzędzie Gminy Świerklany prowadzone są dyżury pracownika Śląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Częstochowie – Oddziału Mikołów, który pomaga rolnikom z terenu gminy w wypełnianiu wniosków o dopłaty bezpośrednie.

Począwszy od dnia 15 marca aż do 16 maja br. dyżury pełnione będą w każdy wtorek, w godzinach 8.00-14.00 (sala narad Urzędu Gminy, I piętro). Wskazówek udziela starszy specjalista ds. produkcji rolnej Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Rybniku, pani Kazimiera Poliwka. Pomoc świadczona jest odpłatnie, a cena zależy m.in. od ilości działek rolnych wnioskodawcy. Zainteresowane osoby prosimy o bezpośredni kontakt z pracownikiem PZDR Rybnik.

Ważne informacje:

- Wniosek o przyznanie płatności należy złożyć w terminie od dnia 15 mar-

ca do dnia 16 maja 2011 roku. Wniosek o przyznanie płatności może zostać złożony także w terminie 25 dni kalendarzowych po terminie składania wniosków, tj. do dnia 10 czerwca 2011 roku, jednak za każdy dzień roboczy opóźnienia stosowana jest redukcja w wysokości 1% kwoty płatności.

- Zmiany do wniosku o przyznanie płatności bezpośredniej, płatności uzupełniającej i specjalnej płatności obszarowej do powierzchni upraw roślin strączkowych i motylkowatych drobnonasiennych oraz płatności ONW można składać do dnia 31 maja 2010 roku.

- Formularz zmiany do wniosku można także złożyć w terminie do dnia 10 czerwca 2011 roku. Zmiana ta spowoduje zmniejszenie płatności o 1%, za każdy dzień roboczy opóźnienia (licząc od dnia 1 czerwca 2011 r. włącznie) kwoty płatności odnoszącej się do powierzchni działek rolnych, dla których dokonano zmian lub do powierzchni działek rolnych, które zostały dodane.

Sprawdź ważność swego dowodu



Mieszkańcom gminy przypominamy o tym, że w bieżącym roku upływa 10-letni termin ważności dowodów osobistych, które wydane zostały w roku 2001. Ponieważ czas oczekiwania na nowy dokument wynosi jeden miesiąc, sugerujemy, aby odpowiednio wcześniej złożyć wniosek do Referatu Spraw Obywatelskich i Ogólnych Urzędu Gminy Świerklany.

Data ważności dowodu osobistego umieszczona jest w prawym, dolnym rogu dokumentu (strona ze zdjęciem). W celu wymiany dokumentu należy zgłosić się osobiście do ww. referatu. Do wniosku należy dołączyć 2 aktualne fotografie i dowód osobisty, którym obecnie się posługujemy. Więcej informacji można uzyskać pod numerem telefonu 32 432 75 00.

Dotacje do kotłów i nie tylko

Informujemy, że z dniem 26 kwietnia br. wejdzie w życie Uchwała Rady Gminy Świerklany Nr 22/V/11 z dnia 2 marca 2011 r. w sprawie zasad udzielania dotacji celowej z budżetu gminy Świerklany na zadania związane z ochroną środowiska.

Dotację można otrzymać na instalację urządzeń grzewczych (w tym kotłów co., gazowych, olejowych i węglowych jednopaleniskowych z tzw. ślimakowym podajnikiem węgla), pomp ciepła, kolektorów słonecznych, itp., jak również na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków (na terenach, gdzie nie planuje się budowy kanalizacji) i usuwanie odpadów zawierających azbest.

Osoby zainteresowane powyższym tematem prosimy o zapoznanie się z treścią uchwały, która dostępna jest na www.swierklany.pl – w Biuletynie Informacji Publicznej.

Udzielanie mieszkańcom dotacji możliwe będzie z dniem wejścia w życie przedmiotowej uchwały. Formularze wniosku można pobrać w Urzędzie Gminy – pok. 13 i 14 (parter), jak również dostępne są one na stronie internetowej UG.

U W A G A

Bezpieczny spis



W związku z prowadzonym Narodowym Spisem Powszechnym apelujemy do mieszkańców gminy Świerklany o umożliwienie rachmistrzom spisowym bezpiecznego dokonania spisu – prosimy o trzymanie psów na uwięzi, ponieważ rachmistrzowie obawiają się wchodzenia do obejść, gdzie nie ma dzwonnka przy furtce, a pies biega wolno.

Czas na Leśną

cd. ze str. 1

Polnej w Jankowicach, gdzie przewidziany jest remont nawierzchni i odwodnienie terenu (w chwili obecnej prowadzone są rozmowy z mieszkańcami w sprawie uregulowania pasa drogowego). Będzie to kontynuacja zadania, w ramach któ-

rego wyremontowany został już odcinek ulicy prowadzący do jankowickiego kompleksu oświatowego.

Remonty dróg są niezwykle kosztowne i nie da się ich przeprowadzić w krótkim okresie czasu. Naprawy namierzchni realizowane będą w miarę posiadanych przez gminę środków.

Urząd Gminy Świerklany

z siedzibą w Jankowicach

ul. Świerklańska 54
44-264 Jankowice

tel.: 32 43 27 500

fax: 32 43 27 501

e-mail: ug@swierklany.pl



Witamy Wicewójta

Z dniem 1 kwietnia br. pracę na stanowisku zastępcy wójta rozpoczął w Urzędzie Gminy Świerklany pan Antoni Polok. Wicewójt ma 57 lat i posiada wykształcenie wyższe.

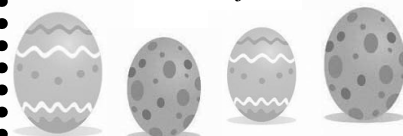


Do zakresu zadań zastępcy należy m.in.: prowadzenie postępowań administracyjnych – w szczególności zaś wydawanie decyzji administracyjnych w sprawach wynikających z prawa działalności gospodarczej; składanie podczas nieobecności wójta gminy jednoosobowo oświadczeń woli we wszystkich sprawach z zakresu sprawowania zarządu mieniem gminy, nadzór nad właściwym rozpatrywaniem skarg, wniosków i interpelacji wpływających do Urzędu Gminy; nadzór nad pracą osób zatrudnionych na samodzielnych stanowiskach w Urzędzie Gminy oraz prowadzenie spraw związanych z komunikacją i współpraca z organizacjami pozarządowymi. Ponadto, zastępcy przydzielony został nadzór nad instytucjami kultury oraz sprawy związane z wydawaniem gminnej gazety „Kuriera Gminy Świerklany”.

Wicewójt urzęduje w godzinach pracy urzędu, na I piętrze w pokoju nr 22. W sprawach służbowych z Panem Antonim Polokiem można kontaktować się osobiście lub pod numerem telefonu (32) 432 75 22, mail: wicewojt@swierklany.pl

*Zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkanocnych
pełnych wiary,
nadziei i miłości, radosnego,
wiosennego nastroju,
serdecznych spotkań
w gronie rodziny
i wśród przyjaciół
oraz Wesołego Alleluja
życzy*

*Krzysztof Gadowski
Poseł na Sejm RP*



„Aby język giętki powiedział wszystko, co pomyśli głowa”

Słowa Juliusza Słowackiego są mottem pracy wielu logopedów, którzy na co dzień zmagają się z różnorodnymi zaburzeniami mowy nie tylko u dzieci i młodzieży, ale i u dorosłych.

Logopedzi przeprowadzają diagnozę i terapię zaburzeń mowy, prowadzą działania profilaktyczne zapobiegające powstawaniu dysfunkcji mowy oraz służące pogłębieniu świadomości językowej rodziców.

Po poradę logopedyczną mogą zgłosić się już rodzice oczekujący dziecka. Dowiedzą się co robić, by mowa ich syna czy córki rozwijała się prawidłowo. Szczególną opieką powinno być otoczone dziecko, które urodziło się z tzw. obciążonym wywiadem ciężowo-porodowym, nawet jeśli po porodzie nie stwierdzono u niego dysfunkcji rozwojowych. Często wystarczy udzielenie porady i monitoring rozwoju, by umożliwić dziecku prawidłowy rozwój mowy.

Najczęściej jednak do logopedy trafiają dzieci w wieku przedszkolnym. Często nauczycielka przedszkola jest pierwszą osobą, która rodzicowi zwraca uwagę na

konieczność kontaktu z terapeutą.

Terapia logopedyczna w przypadku dziecka jest inna niż terapia prowadzona z młodzieżą czy dorosłymi. Wynika to ze specyfiki cech dziecięcej psychiki i jego sytuacji. Dziecko nie zdaje sobie sprawy ze swoich trudności, wobec czego samo nie jest w stanie podjąć odpowiednich działań. To rodzice wspólnie z logopedą motywują je do ich podejmowania. Dziecko samo nie podejmie ćwiczeń, rodzice muszą mu w tym pomóc. Działania terapeutyczne powinny być wspomagane przez usprawnianie funkcji ruchowych i psychicznych małego pacjenta. Powinny mieć również formę zabawy co znacznie wpływa na podniesienie motywacji do ćwiczeń. Rola rodziców w terapii jest ogromna i bez ich udziału terapia nie może być w pełni efektywna.

Praca logopedy wymaga posiadania ogromnej wiedzy

i umiejętności nie tylko z zakresu logopedii, ale i innych nauk jakimi są: medycyna, pedagogika, psychologia, językoznawstwo czy socjologia. Wiedza ta musi być ciągle pogłębianą i uzupełnianą. Dlatego też logopedzi uczestniczą w różnych formach doskonalenia. W działania służące podnoszeniu kwalifikacji logopedy włącza się również działający na terenie Przedszkola w Jankowicach Rybnicki Zespół Doskonalenia Logopedów „RZDL”. Patronuje mu Oddział Śląski Polskiego Towarzystwa Logopedów w Katowicach. Działalność ta ma charakter w pełni społeczny. Szkolenia odbywające się kilka razy w roku, prowadzą doświadczeni logopedzi z naszego województwa, często wykładowcy akademicy.

Jeszcze w ubiegłym roku – 21 października, z okazji 10-lecia RZDL odbyła się w Szkole Podstawowej w Jankowicach uroczysta konferencja

naukowa pt.: „Wybrane zagadnienia diagnostyczno-terapeutyczne w pracy logopedy”. Część wykładową konferencji uświetnili swoimi wystąpieniami: dr Danuta Pluta-Wojciechowska z Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie, dr Iwona Michalak-Widera z Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, przewodnicząca Śląskiego Oddziału PTL, mgr Aleksandra Łada z Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu, dr Mieczysław Chęciek-wykładowca akademicki wielu polskich uczelni.

Konferencja została zorganizowana i przygotowana przez Dyрекcję i pracowników przedszkola w Jankowicach oraz członków RZDL. Uczestniczyło w niej 87 osób. Od kilku lat logopedzi mają również swoje święto, które obchodzą 6 marca. Z tej okazji podejmują wiele masowych akcji mających na celu podniesienie świadomości naszego społeczeństwa w zakresie profilaktyki i terapii zaburzeń mowy.

*Marzena Lampart-Busse
neurologopeda, lider RZDL
Przedszkole w Jankowicach*



zdj.: materiały prasowe Biura Europościa

Rozmowa z **BOGDANEM MARCINKIEWICZEM**, pochodzącym ze Świerklan posłem do Parlamentu Europejskiego, członkiem Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii (ITRE) oraz Komisji Transportu i Turystyki (TRAN). W swojej pracy z Parlamencie Europejskim zajmuje się sprawami bezpośrednio związanymi z naszym górnictwem i gazownictwem. W Komisji TRAN skupia się przede wszystkim na rozwoju polskich kolei dużych prędkości.

O autostradzie i nie tylko

Obecna sytuacja polityczna w Europie nie jest dobra dla polskiego górnictwa. Ogromne pieniądze kierowane są w stronę niskoemisyjnych źródeł energii. Węgiel do nich nie należy. Jaki to będzie miało wpływ na firmy górnicze, a przede wszystkim Jastrzębską Spółkę Węglową?

Staram się ze wszystkich sił zmienić niekorzystny obraz polskich kopalń. Wojna domowa w Libii. Uszkodzona elektrownia jądrowa w Japonii. Jasno widać, że węgiel jest w tej sytuacji paliwem bardzo stabilnym cenowo. Jest przy tym wola, by rozwijać technologię CCS. W tej chwili wychwytywanie i magazynowanie dwutlenku węgla jest bardzo drogie, ale w przyszłości niczego nie można wykluczyć. Jeśli chodzi o Jastrzębską Spółkę Węglową to nie wolno zapominać, że jest mieszkańcom regionu tak samo niezbędna do życia jak czeska woda. To specyficzna symbioza. Bez kopalń, które mają na pewno niekorzystny wpływ na środowisko, miasto i okoliczne gminy przestaną się rozwijać i zaczną upadać.

Czyli konieczny jest dalszy rozwój największego pracodawcy w regionie?

Jestem przekonany, że ekspansja spółki wpłynie korzystnie na rosnący dobrobyt mieszkańców, nie tylko tych zatrudnionych w firmie. Dlatego jestem zwolennikiem prywatyzacji firmy i dialogu z pracownikami. Przecież to oni stanowią o sile przedsiębiorstwa. Zastosowane rozwiązania muszą być korzystne szczególnie dla młodych ludzi, którzy ze spółką wiążą swoją przyszłość. Cieszy mnie to, że tak wielu młodych ludzi stawia na edukację. Rosnące znaczenie zamiejscowego ośrodka Akademii Górniczo – Hutniczej, w którym ostatnio gościłem, to powód do dumy dla władarzy miasta.

Czy na Śląsku mamy szansę eksploatować na szeroką skalę popularny ostatnio gaz łupkowy?

Niestety, temat tego źródła paliwa najpewniej nie dotyczy naszego regionu. Na północy województwa mogą znajdować się łupki zawierające gaz, ale tylko tam. Natura nie poskapila nam jednakże metanu w węglu. To z jednej strony największe zagrożenie dla górników, z drugiej jednak szansa na eksploatację gazu z rejonów nienadających się w tej chwili do eksploatacji. Mam tu na myśli

obszary kopalni Moszczeni-
ca, 1-Maja i Morcinek.

Rozumiem, że jeśli chodzi o bezpieczeństwo energetyczne możemy spać spokojnie?

Niestety nie! Na pewno ważny dla regionu jest interkonektor, który w okolicach Cieszyna połączy polską i czeską sieć gazową. Docelowo popłynie nim blisko 3mld metrów sześciennych gazu. Jeśli chodzi o bezpieczeństwo energetyczne staram się pracować na rzecz całego kraju, a nie tylko poszczególnych regionów. Mamy jednak spore sukcesy. Budowany w Świnoujściu terminal gazowy, to na pewno ogromny krok w stronę szeroko rozumianego bezpieczeństwa energetycznego.

**Kwestia, która mocno elektryzuje mieszkańców, to słynny już podatek od wyrobisk górniczych. Mówi się, że to przysłowio-
wy „gwóźdź do trumny” polskiego górnictwa...**

Rozumiem, że budżety gmin w znacznym stopniu opierają się o to źródło finansowania. To rozwiązanie nie jest tak naprawdę korzystne dla żadnej ze stron. Gminy intensywnie drenując spółki węglowe doprowadzą

do ich bankructwa. Z drugiej jednak strony bez kompromisu nie ma mowy o zgodzie mieszkańców na prowadzenie eksploatacji w nowych obszarach górniczych. Według najnowszych szacunków spółki tracą z racji tego podatku blisko 1,5 miliarda złotych rocznie. Przy korzystnej koniunkturze da się udźwignąć takie obciążenie. Jeśli jednak znów dopadnie nas kryzys jak w 2009 roku, to możemy mieć spory problem. Być może podatek należałoby uzależnić od wyników finansowych poszczególnych spółek?

Tymczasem ogromne ciężarówki intensywnie niszczą lokalne drogi. Czy możliwe jest, że nie będziemy płacić za przejazd południowym odcinkiem autostrady A1?

Darmowa autostrada na terenie aglomeracji to sprawa priorytetowa dla wszystkich. Bez względu na opcję polityczną i przekonania. Rozwój regionu przy jednocześnie zatłoczonych drogach lokalnych będzie znacznie utrudniony. Śląsk jako motor polskiej gospodarki potrzebuje swego doładowania, którym będzie zapewne darmowa autostrada A1, aż po lotnisko w Pyrzowicach.

Dziękuję za rozmowę.

Gmina Świerklany pozyskała środki unijne na realizację projektu pt. „Edukacja 40+”, w ramach którego zorganizowany zostanie podstawowy kurs nauki języka angielskiego oraz podstawowy kurs komputerowy. Zainteresowanie mieszkańców udziałem w bezpłatnych szkoleniach przeszło oczekiwania Gminy – limit miejsc został wyczerpany już w pierwszym dniu zapisów.

Projekt nosi nazwę „Edukacja 40+” i przewiduje przeszkolenie 30 osób z podstaw języka angielskiego i 30 osób z podstaw obsługi komputera.

Na kursy mogli zapisywać się mieszkańcy gminy Świerklany w wieku 40 lat i więcej. Pierwszeństwo mieli bezrobotni, gdyż głównie z myślą o nich projekt powstał. Zajęcia przyczynią się do zaktywizowania osób poszukujących pracy, zwłaszcza zaś kobiet – gospodyń domowych, które chciałyby nabyć nowe umiejętności, poszerzyć zainteresowania i zwiększyć swoje szanse na rynku pracy.

Koszt realizacji projektu w całości pokrywa Unia Europejska. Pochodzące z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, środki (wniosek aplikacyjny został złożony w ramach Priorytetu IX „Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach” – Działania 9.5 „Oddolne inicjatywy edukacyjne na obszarach wiejskich”) posłużą na pokrycie kosztów zatrudnienia wykładowców oraz zakupu materiałów potrzebnych do nauki i poczęstunku na każde zajęcia. Spotkania odbywać się będą raz w tygodniu przez półtorej godzi-



Mieszkańcy gminy uczyć się będą za unijne pieniądze

ny, przez okres 7 miesięcy (maj, czerwiec, wrzesień, październik, listopad, grudzień i styczeń 2012). Uczestnicy zajęć z angielskiego poznają nie tylko podstawy języka, ale też dowiedzą się wielu ciekawych rzeczy w temacie kultury angielskiej i amerykańskiej. Podobnie w przypadku uczestników zajęć komputerowych – celem spotkań będzie nie tylko nauka obsługi komputera, choć na początku właśnie na niej skupi się uwaga uczestników projektu, ale też przy użyciu dostępnego sprzętu nauczą się oni pisać listy motywacyjne, jak również zostaną poinformowani o ciekawych adresach internetowych i programach. Dodatkową korzyścią w przypadku wszystkich grup będzie wzajemna integracja i poznanie się słuchaczy.

W tym miejscu należy dodać, że w gminie realizowany jest już projekt „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion” Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, w ramach którego 50 gospodarstw domowych wyposażonych zostało w bezpłatny

sprzęt komputer wraz z darmowym dostępem do internetu na okres 8 lat (do 2017 r.). Komputery otrzymały rodziny wielodzietne o niskim statusie materialnym, posiadające co najmniej 3 dzieci. W trakcie rzeczywistej rekrutacji okazało się, że otrzymaniem bezpłatnego komputera i szkoleniem z zakresu informatyki zainteresowanych było o wiele więcej osób – przede wszystkim kobiet po 40 roku życia, które w programie upatrywały możliwości podniesienia swoich umiejętności zawodowych (nauka języka przez internet, zaznajomienie się z obsługą komputera). Niestety, z powodu posiadania zbyt małej liczby dzieci (1-2), jak również posiadania nieco lepszej niż „bardzo zła” sytuacji życiowej (zarobki na granicy średniej krajowej, które nie pozwalały jednak kobietom zapisać się na odpłatne kursy komputerowe i językowe), zostały one wykluczone z grona uczestników projektu eInclusion. Projekt, który realizowany jest w chwili obecnej, jest odpowiedzią na opisane powyżej, potrzeby mieszkank

i mieszkańców. W sumie powstaną 4 grupy 15-osobowe: 2 z angielskiego, które spotykać się będą z nauczycielem w siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji przy ul. Strażackiej w Świerklanach, i 2 na zajęcia komputerowe – miejsce: Wioska Internetowa w Jankowicach, budynek Galerii „Jan” przy ul. Prostej.

Projekt realizowany będzie do końca stycznia przyszłego roku i zakończy się uroczystym spotkaniem podsumowującym, w ramach którego omówione zostaną efekty pracy uczestników projektu, wręczone dyplomy i pamiątki, jak również zorganizowany zostanie catering.

Na koniec dodajmy, że gmina zamierza ponownie złożyć wnioski w ramach Działania 9.5 i przeszkolić w przyszłym roku kolejne kilkadziesiąt osób. W sytuacji przyznania nam środków unijnych na kontynuację zadania ogłoszony zostanie ponowny nabór. Pierwszeństwo przy zapisie będą miały osoby z listy rezerwowej, dla których w tym roku zabrakło miejsca.

Ruszył spis powszechny

Dnia 1 kwietnia ruszył Narodowy Spis Ludności i Mieszkań. Wcześniej - w okresie od 1 do 17 marca 2011 r. na terenie każdej z 167 gmin województwa śląskiego przeprowadzony został obchód przedspisowy, w ramach którego rachmistrzowie badali teren - zaznawali się z przydzielonymi im obwodami oraz weryfikowali przekazane im wykazy adresów zamieszkałych budynków.

Zadaniem rachmistrza jest sprawdzenie aktualności i poprawności adresów. Rachmistrz dopisze adresy budynków, których brakuje w wykazie i na mapie oraz usunie budynki, które już nie istnieją.

Każdy rachmistrz zaopatrzone zostanie w identyfikator zawierający jego zdjęcie, imię i nazwisko, pieczęć urzędu statystycznego oraz pieczęć imienną i podpis dyrektora urzędu statystycznego,

który ów identyfikator wydał. W sytuacji, kiedy jego tożsamość wzbudzi nasze obawy, należy zadzwonić pod numer 797 201 445.

Osoby pragnące dowiedzieć się więcej na temat Na-

rodowego Spisu Ludności i Mieszkań zachęcamy do zapoznania się z ulotką Głównego Urzędu Statystycznego, która zamieszczona została poniżej oraz na www.spis.gov.pl. Na potrzeby spisu uruchomiona została także infolinia: 800 800 800 - numer bezpłatny dla połączeń z telefonów stacjonarnych oraz nr tel. 22 44 44 777 - dla połączeń przychodzących z telefonów komórkowych, płatny zgodnie z cennikiem danego operatora.

Spis potrwa do 30 czerwca 2011 roku.

SAMOSPIS INTERNETOWY

najdogodniejsza forma udziału w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2011

Przekonaj się jak to proste!


- 1 Uruchom przeglądarkę internetową
- 2 Wejdź na stronę <http://www.spis.gov.pl> lub <http://www.stat.gov.pl>
- 3 Wybierz zakładkę Formularze spisowe
- 4 Wybierz formularz identyfikacyjny
- 5 Wpisz swoje dane oraz zdefiniuj hasło dostępu
- 6 Wpisz we wskazane miejsce kod z obrazka
- 7 Zaloguj się i przystąp do wypełniania formularza spisowego

Pamiętajmy!

Rachmistrz spisowy będzie nosić w widocznym miejscu identyfikator ze zdjęciem, imieniem i nazwiskiem oraz pieczęcią urzędu statystycznego, pieczęcią imienną i podpisem dyrektora urzędu. Tożsamość rachmistrza można potwierdzić dzwoniąc na infolinię NSP 2011.

Rachmistrz jest przeszkolony i zaprzyjęziony.

Informacje zbierane w trakcie wywiadu będą wprowadzane bezpośrednio do urządzenia przenośnego, w które będą wyposażeni rachmistrzowie i niezwłocznie przekazywane do bazy danych w GUS.



TAJEMNICA STATYSTYCZNA

Wszystkie informacje zebrane podczas spisu są prawnie chronione w ramach tajemnicy statystycznej na zasadach określonych w art. 10 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U., Nr 88, poz. 439, z późniejszymi zmianami).

Dane zebrane w spisie zostaną odpersonalizowane. Mogą być one wykorzystywane jedynie do opracowań, zestawień, analiz statystycznych oraz do aktualizacji operatu do badań prowadzonych przez służby statystyki publicznej.

Udostępnianie lub wykorzystywanie danych uzyskanych w spisie do innych celów niż wyżej wymienione jest zabronione.


KONTAKT

Na potrzeby NSP 2011 od dnia 1 kwietnia 2011 r. zostanie uruchomiona **INFOLINIA**


której numer będzie dostępny na stronie internetowej GUS oraz w wojewódzkich i gminnych biurach spisowych. Ankieterzy statystyczni udzielą ogólnych informacji spisowych i pomogą w przypadku problemów z załogowaniem do formularza spisowego.

Informacje o NSP 2011 można uzyskać również w biurach spisowych zlokalizowanych w Urzędach Statystycznych i Urzędach Gmin, na stronach: www.spis.gov.pl, www.stat.gov.pl oraz pod adresem spis@stat.gov.pl.

Opowiadanie graficzne i znak
Znak Zakładu Wytwórców Statystycznych




NARODOWY SPIS POWSZECHNY LUDNOŚCI I MIESZKAŃ 2011



TERMIN SPISU
Spis będzie przeprowadzony na terytorium Polski w dniach od 1 kwietnia do 30 czerwca 2011 r. Informacje będą zbierane według stanu na dzień 31 marca 2011 r. godz. 24⁰⁰.

www.spis.gov.pl
www.stat.gov.pl



KOGO SPISZEMY

- osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami
- osoby niemające miejsca zamieszkania
- mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkałe pomieszczenia niebędące mieszkaniami.

Zgodnie z ustawą o NSP 2011 w spisie należy udzielać ścisłych, wyczerpujących i zgodnych z prawdą odpowiedzi.

ZAPAMIĘTAJMY

- w dniach od 1 do 17 marca 2011r. rachmistrzowie przeprowadzą obchód przedspisowy
- w dniach od 1 do 11 lipca 2011r. w drodze wywiadów telefonicznych zostanie przeprowadzony spis kontrolny. Spis obejmie osoby zamieszkałe w wylosowanych mieszkaniach do tego spisu. Spis kontrolny przeprowadzany jest w celu sprawdzenia kompletności spisu, poprawności uzyskanych danych i ich zgodności ze stanem faktycznym.

CELE NARODOWEGO SPISU POWSZECHNEGO LUDNOŚCI I MIESZKAŃ 2011

- zebranie informacji o stanie liczebnym ludności Polski oraz sytuacji demograficznej – poszczególnych jednostek podziału terytorialnego kraju
- poznanie zmian zachodzących w procesach demograficznych i społecznych
- zebranie informacji o liczbie i strukturze gospodarstw domowych i rodzin (ich wielkości i składzie) oraz ich warunkach mieszkaniowych
- uzyskanie informacji społeczno-ekonomicznych, w tym o poziomie wykształcenia, aktywności ekonomicznej, dojazdach do pracy oraz źródełach utrzymania ludności
- zbadanie zjawiska migracji ludności
- zebranie informacji niezbędnych do porównań międzynarodowych oraz wynikających ze zobowiązań Polski wobec UE oraz ONZ.

TEMATYKA SPISU

W spisie powszechnym będą zebrane dane w ramach następujących tematów badawczych:

- stan i charakterystyka demograficzna ludności
- edukacja
- aktywność ekonomiczna osób
- dojazdy do pracy
- źródła utrzymania osób
- niepełnosprawność
- obywatelstwo

- migracje wewnętrzne
- migracje zagraniczne
- narodowość i język
- wyznanie (przynależność do kościoła lub związku wyznaniowego)
- gospodarstwa domowe i rodziny
- stan i charakterystyka zasobów mieszkaniowych (mieszkania i budynki).

METODY SPISU

Po raz pierwszy spis ludności i mieszkań zostanie przeprowadzony w formie elektronicznej, bez użycia formularzy papierowych. Spis będzie realizowany metodą mieszaną, tj. z wykorzystaniem systemów informacyjnych oraz danych zebranych w badaniu pełnym i reprezentacyjnym (art. 5 ust.1 ustawy), w następującej kolejności:

- pobranie danych z systemów informacyjnych**
- samospis internetowy, polegający na zaakceptowaniu lub korekcie danych pozyskanych z systemów informacyjnych; trwa w dniach od 1 kwietnia do 16 czerwca 2011 r.**
- wywiad telefoniczny przeprowadzany przez ankietera statystycznego; trwa w dniach od 8 kwietnia do 30 czerwca 2011 r.**
- wywiad przeprowadzany przez rachmistrza spisowego z wykorzystaniem przenośnego urządzenia elektronicznego; trwa w dniach od 8 kwietnia do 30 czerwca 2011 r.**

SAMOSPIS INTERNETOWY

Formularz możesz wypełniać przez **14 dni** od pierwszego załogowania. Możesz go uzupełniać etapami, dowolnego dnia, o dowolnej porze. Wprowadzone dane są zapamiętywane. Jeśli nie wypełnisz formularza do końca, wyjdź z aplikacji przyciskiem wyluguj.

Jeśli chcesz ponownie uruchomić formularz wpisz PESEL i zapamiętaj hasło.

UWAGA! Po upływie 14 dni dane do logowania tracą ważność i spis w danym gospodarstwie domowym zostanie dokończony drogą telefoniczną lub przez rachmistrza.

Jeśli nie masz dostępu do Internetu, a chcesz dokonać samospisu, otrzymasz program w najbliższym biurze spisowym zlokalizowanym w Urzędzie Miasta/Gminy/Dzielnicy lub Urzędzie Statystycznym.

www.spis.gov.pl

Wspierają kulturę, inwestują w sztukę

Już po raz trzeci przyznana została przez GOKiR Nagroda Mecenasa Kultury Lokalnej, stanowiąca uhonorowanie działań podejmowanych przez prywatne podmioty na rzecz rozwoju kultury w gminie Świerklany.

Statuetki powędrowały w tym roku do Przedsiębiorstwa Transportowo-Handlowego Krystian Lubszczyk oraz do Firmy Handlowo-Usługowej Kotula Genowefa i Witold – Sklep ABC.

Wcześniej – w ramach pierwszej edycji wyróżnienie przyznane zostało firmie „Becker-Warkop” i reprezentującemu ją Janowi Śliwie oraz Przedsiębiorstwu Prefabrykacji Górnicy „Prefrow” (nagrodę odbierał prezes Józef Kuśka), zaś w 2010 roku – Zakładowi Wędliniarskiemu Andrzeja Stani oraz Zakładowi Robót Specjalnych Budowlanych Danuty Motyczka.

Właściciele wyróżnionych w tym roku firm nagrodę odbierali z rąk wójta gminy Antoniego Mrowca i dyrektora GOKiR-u Haliny Karwot, która o współpracy z lokalnymi przedsiębiorcami mówi:

- Cieszy fakt, że są firmy, na które Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji zawsze może liczyć; firmy, dla któ-

rych inwestowanie w kulturę i rozwój mieszkańców jest równie ważne co prowadzenie działalności. Uroczystość wręczenia Nagrody Mecenasa Kultury Lokalnej jest okazją, aby podziękować wszystkim sponsorom, a tym najbardziej zaangażowanym w mijającym roku wręczyć statuetkę. Z naszej strony jest to podziękowanie za całokształt działań charytatywnych, jakie firma podejmuje.

Tegoroczne spotkanie z udziałem właścicieli firm oraz przedstawicieli władz gminy, powiatu, Sejmu i Senatu, a także Parlamentu Europejskiego – w osobie Bogdana Marcinkiewicza, odbyło się w siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji, w niedzielę 6 marca. Na liście zaproszonych znaleźli się ponadto wójtowie i dyrektorzy gminnych ośrodków kultury z okolicznych gmin, z którymi GOKiR na co dzień współpracuje. W sumie, gośćmi Gminnego Ośrodka Kultury



zdj.: archiwum GOKiR-u.

i Rekreacji było w niedzielny wieczór blisko 130 osób.

W programie uroczystości znalazły się występy grup: „IWIA” z Gliwic (program artystyczny pn. „Karnawałowa Gala Operetki”) i „Happy Folk”. W przypadku drugiej grupy ciekawostką jest to, iż w jej skład wchodzi mieszkańcy okolicznych miejscowości, w tym również gminy Świerklany, a repertuar, jaki zaprezentowała tak bardzo przypadł gościom do gustu, że rozpoczęli oni tańce jeszcze w trakcie trwania koncertu.

Miłym akcentem było wręczenie działającemu pod egidą GOKiR-u, zespołowi „Karolinki” honorowej odznaki „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. O przyznanie tego wyróżnienia, do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdana Zdrojewskiego wystąpił poseł Tadeusz Mo-

towidło. Nagrodę odebrała z rąk posła, czteroosobowa delegacja zespołu „Karolinki”. - Jest to dla nas ogromny zaszczyt, że sam minister docenił działania zespołu. W ten sposób uhonorowane zostało 50-lecie naszej działalności, które obchodziliśmy w ubiegłym roku – podsumowuje przedstawicielka „Karolinek”, Cecylia Chromik.

Zespół, który w chwili obecnej liczy 25 osób, zapowiada dalszy udział w gminnych i nie tylko, uroczystościach i przeglądach. Jednym z ostatnich jego osiągnięć było zdobycie wyróżnienia w organizowanym w Polanicy, Międzynarodowym Przeglądzie Zespołów „Tęcza Polska”. Jankowiccy śpiewacy znaleźli się w ścisłym gronie laureatów, wyselekcjonowani spośród 60 zgłoszonych do przeglądu zespołów. Czekaemy na kolejne sukcesy!

W gminie działa Akademia Młodego Dziennikarza

Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły Podstawowej nr 1 im. Ludwika Hołesza w Świerklanach „Inicjatywa” otrzymało dotację na kolejny projekt, który będzie trwał od lutego do lipca 2011 r. Działania realizuje świerklańska młodzież gimnazjalna.

20-osobowa grupa gimnazjalistów nie tylko rozwinię twórcze myślenie czy nauczy prezentować siebie i swoje przedsięwzięcia, ale i rozpropaguje wśród lokalnej społeczności zasady uczestniczenia w życiu społecznym własnej miejscowości.

Najnowsze przedsięwzięcie Stowarzyszenia „Inicjatywa” realizowane jest ze środków Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności w ramach programu grantowego „RÓWNAĆ SZANSE 2010” Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży. W ramach projektu powstała Akademia Młodego Dziennikarza działająca w Galerii Twórców Nieprofesjonalnych „Jan” w Jankowicach. Uczestnicy programu wzięli już udział w cyklu zajęć i warsztatów z zakresu dziennikarstwa prowadzonych przez redaktora naczelnego rybnickiego działu Dziennika Zachodniego Jacka Bombora oraz dziennikarza filmowego Adriana Grada. W kwietniu zaplanowano warsztaty fotograficzne, które poprowadzi Izabela Nietrzpiel, a w maju wycieczki do głównej redakcji Dziennika Zachodniego w Sosnowcu oraz do redakcji telewizji regionalnej, gdzie uczestnicy zapoznają się z procesem tworzenia, opracowywania materiałów przez dziennikarzy, czyli poznają kolejne etapy powstawania czasopisma „od kuchni”. Podsumowaniem projektu będzie konferencja „Razem możemy więcej”, wystawa zdjęć pt. „Świerklany z bliska” oraz prezentacja gazety przygotowanej przez uczestników Akademii w czerwcu, na którą już teraz wszystkich zapraszamy.

Bogumiła Szmidt-Kruk, koordynator projektu

Pod znakiem sportowych zmagania minęła mieszkańcom naszej gminy pierwsza sobota lutego. W siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji przy ul. Strażackiej w Świerklanach odbył się Turniej Tenisa Stołowego, w którym udział wzięły dzieci, młodzież oraz osoby dorosłe.

Sobota z tenisem

Rozgrywki toczyły się na małej sali. Głównym organizatorem był GOKiR, który ufundował nagrody (m.in. torby i koszulki – otrzymali je wszyscy uczestnicy turnieju). Od strony technicznej przeprowadzeniem rozgrywek zajęli się: Marian Kotyriba i Michał Grzonka. Turniej tenisa był kolejnym sportowym przedsięwzięciem, jakie Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji przygotował dla mieszkańców Świerklan i Jankowic. Poniżej przedstawiamy wyniki tenisowych zmagania.

Kategoria do lat 15

1. Kamil Liszka
– Gimnazjum Jankowice
2. Artur Wodecki
– Gimnazjum Jankowice
3. Bartosz Błałoń
– Szkoła Podstawowa Świerklany Górne
4. Weronika Błałoń
– Szkoła Podstawowa Świerklany Górne

Kategoria od 15 do lat 50

1. Michał Grzonka
2. Mateusz Grzonka
3. Zbigniew Ormowski
4. Kamil Musiolik

Kategoria powyżej 50 lat

1. Marian Kotyriba
2. Jerzy Waisman
3. Jan Grzonka
4. Jan Marcisz

Rodowity Ślonzokom gańby nie narobił

Powyższy tytuł najbarwniej obrazuje to, co jeszcze w ubiegłym roku, a dokładnie 15 listopada, wydarzyło się w Katowicach. Odbył się wtedy jubileuszowy konkurs – zabawa pt. „Po naszymu dla VIP-ów”. W Studiu Koncertowym Radia Katowice pojawiło się wielu znamienitych gości i osobistości Śląska, którzy w kilkuminutowych wystąpieniach prezentowali opowieści w gwarze śląskiej.

W szeregu znanych Ślązaków nie mogło zabraknąć naszego „rodowitego Ślazonka” – posła Henryka Siedlaczka, który „o *swoi familiji logromnie piyknie po naszymu rozpowioł. W kierej łon som godo, Halina mówi, synki – jedyn mówi, drugi godo,*

a pies szczeko, jak chce”. Barwna i brzmiąca bodaj najbardziej naturalnie gwara, w wykonaniu posła została doceniona przez jury, w skład którego weszli m.in. prof. Jan Miodek i senator Maria Pańczyk.

Gwara – jakkolwiek by na nią nie spojrzeć – to dzie-

dzictwo, spuścizna kulturowa miejsca, korzeni, z których się wyrasta, a zwłaszcza rodzinnego domu. Dlatego tym bardziej cieszy fakt, że poseł Siedlaczek o swoich śląskich korzeniach opowiadał „*nojpiykniej*”.

Spotkanie „Po naszymu dla VIP-ów” stanowiło wspaniały przykład na to, że przez zabawę można uczyć szacunku dla tradycji, zaś umiejętność posługiwania się *śląskom godkom*, to nie powód do wstydu – to powód do dumy, o czym zawsze i wszędzie warto pamiętać.



Wieś w obiektywie

Miłośników obiektywu zapraszamy do wzięcia udziału w konkursie fotograficznym pt. „Wieś województwa śląskiego okiem obiektywu”, ogłoszonym przez Zarząd Województwa Śląskiego.

Celem konkursu jest promowanie walorów kulturowych i przyrodniczych śląskiej wsi oraz „dobrych praktyk” służących zrównoważonemu rozwojowi obszarów wiejskich. Adresatami konkursu są osoby fizyczne, które amatorsko lub profesjonalnie zajmują się foto-

grafią i są zameldowane na terenie województwa śląskiego.

Nadesłane zdjęcia będą oceniane w trzech kategoriach: tradycja, krajobraz oraz „dobre praktyki” w zakresie rozwoju śląskiej wsi. Dla autorów nagrodzonych zdjęć ufundowane zostaną

nagrody rzeczowe o wartości: do 2000 zł za I miejsce, do 1600 zł za II miejsce i do 1000 zł za zajęcie miejsca III. Komisja dopuszcza również możliwość przyznania wyróżnienia.

Prace konkursowe wraz z formularzem zgłoszeniowym dostępnym na stronie www.slaskie.ksow.pl i dopiskiem na kopercie: „Konkurs fotograficzny – Wieś Województwa Śląskiego okiem obiektywu”, należy przesyłać na adres: Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, ul. Ligonja 46, 40 – 037 Katowice, Wydział Terenów Wiejskich – Sekretariat Regionalny KSOW. Na podanej wyżej stronie internetowej znaleźć można również regulamin konkursowy.

Jury na prace czeka do 30 września 2011 r., zaś rozstrzygnięcie konkursu nastąpi najpóźniej 31 października br.

Zapraszamy mieszkańców do wzięcia udziału w konkursie i pokazania swoich prac!



Ciekawą ofertę artystyczną przygotował dla mieszkańców Jankowic i Świerklan, Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji. Gminę odwiedzi m.in. zespół FEEL oraz znany z regionalnych koncertów i biesiad, Damian Holecki. Poniżej - szczegółowy wykaz imprez artystycznych, jakie w najbliższym czasie odbędą się w gminie. O kolejnych informować będziemy na bieżąco, w Kurierze Gminy Świerklany oraz na www.swierklany.pl

Dzień Matki z GOKiR-em

Z okazji dnia Matki, Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji w Świerklanach organizuje „Wieczór z operetką i humorem” – w niedzielę 22 maja o godz. 16.30 na sali bankietowej w Świerklanach. Cena biletu: 20,00 zł za osobę (w cenie kawa i ciasto). Bilety są do nabycia w siedzibie GOKiR-u w Świerklanach.

Gminny Dzień Dziecka, 29 maja, w godz. 16.00 - 22.00, OSiR Świerklany

- Zabawy dla dzieci m.in. paintball, wiatrówka, strzelanie z łuku, zajęcia plastyczne z animatorami, nauka chodzenia na szrudłach i wiele innych atrakcji!
- Gość Dnia: RAFAŁ KRYLA „TITO” – laureat „YOU CAN DANCE”
- W programie także koncert Klaudii Stabik z zespołem (piosenki Majki Jeżowskiej i Natalii Kukulskiej)
- Dyskoteka z DJ-em

Powitanie wakacji, 2 lipca, OSiR Świerklany

W programie: 17.00 występ DJ-a; 18.00 koncert DAMIAN HOLECKI; 20.30 koncert grupy FEEL; 22.00 ZABAWA Z DJ-em; 23.00 Zakończenie imprezy.

Pomoc dla potrzebujących

Już po raz siódmy przeprowadzona zostanie w gminie akcja niesienia pomocy żywnościowej najuboższymi mieszkańcom Unii Europejskiej, realizowana w ramach programu PEAD. Do tej pory, Gminny Ośrodek Opieki Społecznej akcję prowadził razem z Polskim Czerwonym Krzyżem,

a w tym roku po raz pierwszy współpracuje w tym zakresie ze Stowarzyszeniem Sumina na Rzecz Odnowy i Rozwoju Górnego Śląska. Żywność trafi do najbardziej potrzebujących mieszkańców Jankowic i Świerklan (ok. 200 osób, które otrzymywać będą artykuły na podstawie specjalnych kart

żywnościowych). Artykuły przywożone są z Rudy Śląskiej, gdzie mieszczą się magazyny. Gmina pokrywa koszty związane z transportem i poprzez GOPS zajmie się dystrybucją darów. Jest to żywność pełnowartościowa, która przekazana zostanie potrzebującym w kilkunastu transzach, w okresie od kwietnia do listopada br.

„Złodziej Czasu” z głównymi nagrodami

Działający przy Szkole Podstawowej nr 1 im. Ludwika Holesza w Świerklanach, teatr amatorski „AKUKU” otrzymał Grand Prix na III Knurowskich Spotkaniach Teatralnych „Bez maski” i I miejsce na IV Wojewódzkim Przeglądzie Teatralnym „Gostyńskie Teatralki” w Gostyni.

Jury obu festiwali było pod ogromnym wrażeniem wysokiego poziomu warsztatu teatralnego młodych aktorów. Nagrody przyznano za profesjonalne przygotowanie i wykonanie. Sztukę wyreżyserowała Bogumiła Szmidt-Kruk.

- *Urzekła nas prawda, którą przekazali aktorzy. Ciekawa scenografia, doskonała obsada aktorów – to najważniejsze atuty tego przedstawienia* – powiedział Jacek

Kowalski-Krawczyk, przewodniczący jury Festiwalu w Gostyni.

Spektakl „Złodziej czasu” jest baśniową historią, z czarami i walką złego charakteru z dobrym. Jest ponadczasową opowieścią o przemijaniu, o walce z upływającym czasem, szukaniu szczęścia i w końcu o miłości. To metaforyczna opowieść o złym Czarodzieju, który kradnie czas ludzi, i dzielnej dziewczynce, która postanawia go pokonać. Gra toczy się o najwyższą stawkę – o życie ukochanego dziadka, któremu Złodziej też postanowił zabrać kilka lat.

Obsada: Złodziej Czasu – Grzegorz Wala, Dziewczynka – Patrycja Jankowska, Babcia – Maria Krzempek, Dziadek – Bogusław Matuszczyk, Matka: Mirosława Frydecka, Ojciec – Piotr Molenda, Mały Złodziej Czasu – Mateusz Trybuś, Księżniczka – Katarzyna Heliosz, Mały Dziadek – Jakub Frydecki oraz: Laura Tarabura, Kinga Brudny, Natalia Gołowacz, Hanna Wala, Katarzyna Pszonak, Monika Molenda, Kinga Ostrzolek, Żaneta Bogacka, Marlena Antończyk i Kamil Stępień.

Magdalena Pieszeko

Najlepsze życzenia

W ostatnim czasie władze gminy odwiedziły kolejnych jubilatów i solenizantów:

Elżbietę Paszendę z Jankowic z okazji 90 urodzin

Alojzego Dolnika z Jankowic – 90 urodziny

Antoniego Gładysza ze Świerklan – 96 urodziny

Jana Oślizłoka z Jankowic – 90 urodziny

Marię Mrochen ze Świerklan – 91 urodziny

Piotra Hartmana z Jankowic – 90 urodziny

Romana Hetwera ze Świerklan – 90 urodziny

Ludwika Habraszkę ze Świerklan – 90 urodziny

Martę Witę ze Świerklan – 91 urodziny

oraz parę świętującą 63 rocznicę ślubu - Państwo Gertrudę i Ernesta Brychcy ze Świerklan

 Kurier
Gminy Świerklany

Realizacja:
Wydawnictwo
Solo Press
Żory, ul. Moniuszki 10
na zlecenie
Urzędu Gminy Świerklany
Jankowice, ul. Świerklańska 54
tel.: 32 432 75 00